

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 avril 2020

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE BROMÉ-MISSISQUOI

Une séance ordinaire s'est tenue à huis clos par téléconférence à l'Hôtel de Ville, le lundi 6 avril 2020, à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Sont absentes les conseillères : Chantal Gadbois et Marie-France Moquin.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Bob Lussier
MME	Suzanne Lessard	Lucie Dagenais

Madame Anne Pouleur, directrice générale et secrétaire-trésorière, est présente.

DÉCLARATION DE L'ÉTAT D'URGENCE SANITAIRE SUR TOUT LE TERRITOIRE QUÉBÉCOIS PANDÉMIE COVID-19

CONSIDÉRANT le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours ;

Considérant le décret numéro 222-2020 du 20 mars 2020 qui prolonge cet état d'urgence pour une période additionnelle de dix jours, soit jusqu'au 29 mars 2020 ;

Considérant le décret numéro 2020-011 du 28 mars 2020 qui prolonge cet état d'urgence jusqu'au 7 avril 2020 ;

CONSIDÉRANT l'arrêté 2020-004 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication ;

CONSIDÉRANT qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par téléconférence ;

EN CONSÉQUENCE : Il est résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : le conseil accepte que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par téléconférence.

ADOPTÉ

RÉS 806-04-20 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

D. : adopter l'ordre du jour tel que présenté ci-bas :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du procès-verbal du 2 mars 2020
3. Adoption du procès-verbal du 12 mars 2020

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 avril 2020

4. Adoption de la liste des comptes à payer
5. Suivis et infos du maire
6. Correspondance
7. Assainissement des eaux usées adoption du plan d'action
8. Suspension du taux des intérêts annuel pandémie covid 19
9. Avis de motion au règlement 115-02-2020 décrétant l'imposition des taxes municipales pour l'année 2020
10. Adoption du projet de règlement 115-02-2020 (04) modifiant le règlement 115-02-2020 décrétant l'imposition des taxes municipales pour l'année 2020
11. Offre de service professionnel construction de trottoirs
12. Demande d'appui au projet vitalité Frelighsburg – création d'une forêt-école au parc municipal de Frelighsburg
13. Varia
14. Questions des contribuables
15. Levée de la séance

ADOPTÉE

RÉS 807-04-20 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 2 MARS 2020

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil adopte le procès-verbal du 2 mars 2020 en apportant les corrections aux résolutions suivantes :

Le deuxième paragraphe du texte de la résolution 790-03-20 « Demande d'appui au programme Pafirs Association Garagona Inc., » se lit comme suit :

QUE : La Municipalité de Frelighsburg s'engage à conclure une entente de service avec l'Association Garagona Inc., pour l'utilisation d'un ascenseur dans le bâtiment principal du camp Garagona afin que ce dernier soit accessible à l'ensemble de la population.

Le paragraphe du texte de la résolution 793-03-20 Dérogation mineure demande d'autorisation no. 20-001, aire PIIA, 35 chemin de la Chouette – Martin Richard se lit comme suit :

QUE : Le conseil municipal autorise le revêtement vertical de la construction d'un atelier réglementaire aux dispositions du règlement de zonage 124-2010, concernant l'article 167, conformément au procès-verbal du CCU du 13 février 2020.

ADOPTÉE

RÉS 808-04-20 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 12 MARS 2020

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil adopte le procès-verbal du 12 mars 2020 tel que rédigé par la directrice générale secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 avril 2020

RÉS -04-20 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière inscrit au livre des délibérations que le numéro de la résolution de l'adoption de la liste des comptes à payer a été sauté.

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais

Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

8054	ABCDE Internet	Frais de poste - timbres taxes	1 057.77 \$
8055	Les constructions Randard	Liberation 5% pont McIntosh	14 649.93 \$
8056	Les entreprises P.Bourdeau	Deneigement/entretien	4 863.44 \$
8057	Les équipements Pascali	Génératrice	10 347.75 \$
8058	Excavation Dominic Carey	Contrat déneigement	41 837.10 \$
8059	Imaginatec	Location 46 Principale	425.40 \$
8060	Roger Courchesne	Location garage	500.00 \$
8061	Sylvie Côté	Archivage	750.00 \$
8062	Sergey Golikov	Cell/Poste	219.95 \$
8063	Pagenet duCanada	Radiomessagerie	95.78 \$
8064	Sylvie Côté	Archivage	690.00 \$
8065	Sylvie Côté	Archivage	600.00 \$
8066	Pages Jaunes	Contrat	19.44 \$
8067	Bell Mobilité	Cell TP	48.25 \$
8068	Bell Canada	Tel usine	170.03 \$
8069	Cable Axion	Telecom	729.32 \$
8070	Pierre St-Onge	Cell Incendie	121.55 \$
8071	Areo-Feu	Vetements	574.88 \$
8072	Avizo	S.T. usine epur	10 325.91 \$
8073	Équipement Baraby	Ent/Rep tracteur	114.98 \$
8074	BC2	H.P. modif reg	4 599.00 \$
8075	BuroPro	Fournitures de bureau	249.01 \$
8076	Cadoret Sylvain	Réunion CCU	350.00 \$
8077	Canac	Génératrice HdV	90.73 \$
8078	DBR Informatique	Contrat imprimante	58.16 \$
8079	ABCDE Internet	Aliment Incendie	27.02 \$
8080	École St-François d'Assise	Commandite	750.00 \$
8081	Les entreprises P.Bourdeau	Deneigement	5 380.83 \$
8082	EROS	Go/Nogo	632.36 \$
8083	Eurofins Environex	Analyses eaux	244.33 \$
8084	Excavation Dominic Carey	Déneigement/abrasifs	49 283.25 \$
8085	Gestim	S.P. Urbaniste	2 855.75 \$
8086	Gestion Écono Plus	Télérepérage cam	91.98 \$
8087	Gilles Prairie	Rémunération Dir TP	2 034.45 \$
8088	Groupe DNH	Carburant Voirie/Incendie	voir la suite
8089	Idem	Idem	899.13 \$
8090	Hélène Dallaire	Réunions CCU	400.00 \$
8091	Imaginatec	Location 46 Principale	425.40 \$
8092	Impression DF	Messageur	251.05 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 avril 2020

8093	Rona	Abrasis/outils	1 566.50 \$
8094	Karl Garz	Installation Patinoire	320.00 \$
8095	Kathleen Wright	Ouverture portes	96.00 \$
8096	Les services Exp	H.P. pont McIntosh	143.72 \$
8097	Linda Tetreault	Contrat ent. HdV	721.24 \$
8098	Lise Gagné	Réunions CCU	300.00 \$
8099	Lucie Dagenais	Réunions CCU	400.00 \$
8100	Martin Castilloux	Installation Patinoire	320.00 \$
8101	Revenu Québec	Retenues à la source	5 959.57 \$
8102	Nicholas Brien	Réunions CCU	250.00 \$
8103	Pagenet du Canada	Service Radiomessagerie	191.56 \$
8104	Les pétroles Dupont	Huile chauffage	895.01 \$
8105	PG Solutions	Enveloppes	413.91 \$
8106	Pierre Corbeil	Ent. des chemins	63.23 \$
8107	Priorité StraTJ	1er versement Plan MdU	2 752.50 \$
8108	Programmation GM	Ent. Informatique	1 355.84 \$
8109	Suroit Propane	Chauffage/gén. HdV	2 825.34 \$
8110	Roger Courchesne	Location garage	500.00 \$
8111	SAAQ	immatriculations	3 941.20 \$
8112	Sylvie Côté	Archivage	1 200.00 \$
8113	Townsend Consultants	Ent. Site-web	937.05 \$
8114	Ville de Cowansville	Q.P. Loisirs/Frais adm.	4 811.74 \$
8115	Ville de Bedford	Arena/Entraide Incendie	4 478.58 \$
8116	Ville de Dunham	Ordures/Entraide Incendie	13 039.54 \$
8117	Y. Gosselin	Pieces et accessoires	262.24 \$

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

SUIVIS ET INFORMATIONS DU MAIRE

Remerciement aux organisateurs de la mise en place d'un Filet de solidarité pour notre communauté, Marie-Andrée Yelle, Jessica Roy, résidante de Frelighsburg, Michel Moreau, directeur des écoles primaires de Dunham et Frelighsburg, et Patrick Cournoyer directeur incendie des casernes de Dunham et Frelighsburg.

RÉS 809-04-20 DEMANDE D'UN DÉLAI SUPPLÉMENTAIRE VENTE DU TROUPEAU DE SANGLIERS – FERME DU SANGLIER FUMANT SENC

ATTENDU la lettre du 4 février 2020 de l'inspectrice adjointe en bâtiment avisant le propriétaire de la Ferme du sanglier fumant SENC que la Municipalité octroie un sursis de trois mois pour le démantèlement du troupeau de sanglier;

ATTENDU QUE les propriétaires se sont présentés à la séance ordinaire du 2 mars 2020 demandant un sursis supplémentaire à celui octroyé par la Municipalité, le 4 février;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 avril 2020

QUE : La municipalité de Frelighsburg octroie au propriétaire de la Ferme du sanglier fumant SENC, un sursis de 3 mois pour se départir du troupeau de sangliers, à partir du 6 avril jusqu'au 6 juillet 2020.

ADOPTÉE

RÉS 810-04-20 ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES ADOPTION DU PLAN D'ACTION

CONSIDÉRANT le courrier envoyé le 17 mars 2020 par monsieur Alain Saladzius à la direction régionale du Ministère de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MELCC), pour l'approbation du plan d'action que la Municipalité entend réaliser afin d'améliorer la performance de ses installations d'assainissement des eaux usées;

CONSIDÉRANT la réponse positive du MDELCC le 23 mars 2020;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé du conseiller Bob Lussier

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg adopte le plan d'action concernant l'assainissement des eaux usées tel que soumis le 17 mars 2020 au Ministère de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques.

ADOPTÉE

RÉS 811-04-20 SUSPENSION DU TAUX DES INTÉRÊTS ANNUEL PANDÉMIE COVID 19

CONSIDÉRANT la déclaration de l'état de l'urgence sanitaire prévue au décret 177-2020 du 13 mars 2020;

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais

Appuyé du conseiller Bob Lussier

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : le taux des intérêts annuels sont fixés à « 0% » pour une période de deux mois à compter du 1^{er} avril jusqu'au 2 juin 2020.

ADOPTÉE

AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 115-02-2020 DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAXES MUNICIPALES POUR L'ANNÉE 2020

Je, Lucie Dagenais, donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil sera présenté le règlement 115-02-2020 (04) modifiant le règlement 115-02-2020 décrétant l'imposition des taxes municipales pour l'année 2020;

Le présent règlement vient abroger le paragraphe 2 de l'article 6 concernant le taux annuel des intérêts et le paragraphe 3 du même article concernant le report de l'échéancier du versement des taxes municipal.

Dans le but de respecter les exigences de la loi, un projet de ce règlement est présenté par le maire séance tenante.

RÉS 812-04-20 ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT 115-02-2020 (04) MODIFIANT LE RÈGLEMENT 115-02-2020 DÉCRÉTANT L'IMPOSITION DES TAXES MUNICIPALES POUR L'ANNÉE 2020

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas

Appuyé du conseiller Bob Lussier

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 6 avril 2020

D' : Adopter le projet de règlement 115-02-2020 (04) modifiant le règlement 115-02-2020 décrétant l'imposition des taxes municipales pour l'année 2020.

ADOPTÉE

RÉS 813-04-20 OFFRE DE SERVICE EXP –CONSTRUCTION DE TROTTOIRS

ATTENDU l'offre de service 999-HIK-000-PP, soumise le 31 mars 2020 par la firme de génie-conseil EXP, concernant l'ajout de trottoirs, aux intersections des routes 237/213, et 237/St-Armand, au montant sans les taxes de 13 500 \$;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Conformément aux présente, la Municipalité de Frelighsburg engage EXP. au montant incluant les taxes de 15 521,62 \$ pour la rédaction des plans et devis, le document d'appel d'offres, la permission de voirie au MTQ et la surveillance des travaux.

QUE : la directrice générale, secrétaire-trésorière est autorisée à signer pour le compte de la Municipalité tout document se référant à la présente.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

RÉS 814-04-20 DEMANDE D'APPUI AU PROJET VITALITÉ FRELIGHSBURG – CRÉATION D'UNE FORÊT-ÉCOLE AU PARC MUNICIPAL DE FRELIGHSBURG

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg appuie le projet présenté par Vitalité Frelighsburg dans le cadre d'une subvention fédérale pour la création d'une forêt-école au parc municipal situé sur le chemin Richford;

ET QU' : elle appuie la réalisation du plan d'aménagement écosystémique et multiressources ainsi que le plan d'action qui en découlera, à une hauteur de 5 000 \$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

VARIA

Discussion sur la fermeture des écocentres.

QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

